



Nyon használati útmutató

Online verzió

hu Eredeti használati utasítás



Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások	5
Általános biztonsági előírások	5
Biztonsági útmutató az eBike-ok számára	6
A navigációval kapcsolatos biztonsági tudnivalók	8
Gratulálunk!	9
Frissítések	9
Az első lépések	10
A „Nyon” kezelőrendszer	12
Prémium funkciók	13
Kompatibilis okostelefonok	14
Kezelési logika	15
Főmenü	16
Üzembevétel	17
Előfeltételek	17
Az eBike-rendszer be- és kikapcsolása	17
A fedélzeti számítógép behelyezése és kivétele	18
A fedélzeti számítógép be- és kikapcsolása	18
Külső berendezések energiaellátása az USB-csatlakozón át	19
A fedélzeti számítógép üzembe helyezése	19
Bejelentkezés a fedélzeti számítógépen	20
Szívfrekvencia-mérő és a Nyon csatlakoztatása	21

Üzemeltetés	22
A fedélzeti számítógép kijelzései és beállításai	22
„Dashboard” (Műszerfal) üzemmód	22
Üzemmód „Ride” (Utazás)	24
Üzemmód „Map&Navigation” (Térkép & navigáció)	26
Üzemmód „Fitness” (Fitness)	31
„Settings” (Beállítások) üzemmód	33
Állapotkijelzők	35
A fedélzeti számítógép energiaellátása	36
A Nyon visszaállítása	36
Akkumulátor feltöltési szintjelző display	37
A támogatási szint beállítása	38
Tolási segítség ki-/bekapcsolása	40
A kerékpárlámpák be- és kikapcsolása	40
eShift (opcionális)	41
eShift és NuVinci H Sync	41
eShift SRAM DD3 Pulse váltóval	42
eShift Shimano Di2 váltóval	42
Az okostelefonos alkalmazás beállításainak kijelzése:	
„Bosch eBike Connect”	43
Az alkalmazás bekapcsolása: „Bosch eBike Connect”	44
Regisztrálás okostelefonon és Bluetooth®-kapcsolaton keresztül	45
A főmenü: „Bosch eBike Connect”	46
Menüpont „Dashboard” (Műszerfal)	47
Menüpont „Activities” (Tevékenységek)	48

Menüpont „Map” (Térkép)	49
Menüpont „Shop” (Áruház)	50
Menüpont „Settings” (Beállítások)	51
Térkép átvitele a Nyon egységbe	54
Menüpont „Help” (Súgó)	55
Az online portál kijelzései és beállításai	56
On-line regisztrálás	56
Az online portál főmenüje	57
Menüpont „Dashboard” (Műszerfal)	57
Menüpont „Route Planning” (Útvonaltervezés)	58
GPX-útvonal importálása	59
Menüpont „Activities” (Tevékenységek)	60
Menüpont „Settings” (Beállítások)	61
Menüpont „Help” (Súgó)	61
Információk a berendezésről	62
Műszaki adatok	62
Hibakód kijelzés	63
Karbantartás és tisztítás	68
Vevőszolgálat és használati tanácsadás	69
Szállítás	69
Hulladékkezelés	70

Biztonsági előírások

Általános biztonsági előírások



Olvassa el valamennyi biztonsági előírást és utasítást.

A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhez és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Őrizze meg a jövőbeli használatra is valamennyi biztonsági előírást és utasítást.

Az ebben az Üzemeltetési útmutatóban használt „akkumulátor” fogalom a méretektől függetlenül mind a standard-akkumulátorokra (a kerékpár vázára felszerelt tartóra rögzített akkumulátorok), mind a csomagtartó-akkumulátorokra (a csomagtartóba szerelt tartóra rögzített akkumulátorok) vonatkozik.

- ▶ **Ne hagyja, hogy a fedélzeti számítógép kijelzése elvonja a figyelmét.** Ha nem kizárólag a közlekedésre összpontosítja a figyelmét, megnöveli a baleseti kockázatot. Ha a támogatási szint megváltoztatásán kívül valamilyen más adatokat akar bevinni a fedélzeti számítógépbe, álljon meg és így adja be a megfelelő adatokat.
- ▶ **Egy edzésprogram megkezdése előtt forduljon egy orvoshoz, hogy az megállapítsa, mekkora terhelést képes Ön elviselni.** Csak így kerülheti el a saját teste lehetséges túlterhelését.
- ▶ **Szívfrekvencia-mérő alkalmazása esetén a kijelzett szívfrekvenciát a zavaró elektromágneses jelek meghamisíthatják.** A kijelzett szívfrekvenciák csak referenciaként szolgálnak. A hibásan kijelzett szívfrekvenciák esetleges következményeiért nem vállalunk felelősséget.

Biztonsági útmutató az eBike-ok számára

- ▶ **Soha ne nyissa fel saját maga a hajtóegységet. A hajtóegységet csak szakképzett szakemberek és csak eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatják.** Ez biztosítja, hogy a hajtóegység biztonságos komponens maradjon. A hajtóegység jogosulatlan felnyitása esetén a szavatossági igény megszűnik.
- ▶ **Ne nyissa fel a Nyont.** Nyon a kinyitás eredményeképpen tönkremehet és a szavatossági igény megszűnik.
- ▶ **A hajtóegységre felszerelt valamennyi komponenst és az eBike-hajtómű valamennyi egyéb komponensét (például láncclap, a láncclap befogóegysége, pedálok) csak az eredetivel megegyező, vagy a kerékpár gyártó külön az Ön eBike-jához engedélyezett komponensekre szabad kicserélni.** Ez az előírás a hajtóegység túlterhelés és megrongálódás elleni védelmére szolgál.
- ▶ **Vegye ki az akkumulátort az eBikeból, mielőtt az eBike-on valamilyen munkát (például átvizsgálás, javítás, szerelés, karbantartás, láncszerelés stb.) kezdene, vagy az eBikeot gépkocsival vagy repülőgép szállítja vagy elraktározza.** Az eBike-rendszer akaratlan aktiválása sérülésveszélyhez vezet.
- ▶ **Az eBike-rendszer bekapcsolódhat, ha az eBikeot hátrafelé tolják.**
- ▶ **A tolási/elindítási segítség funkciót kizárólag az eBike tolásához vagy elindításához szabad használni.** Ha az eBike kerekei a tolási/elindítási segítség funkció használata során nem érintkeznek a talajjal, sérülésveszély áll fenn.
- ▶ **Csak eredeti Bosch akkumulátorokat használjon, amelyek használatát a gyártó az Ön eBike-jához engedélyezte.** Más akkumulátorok használata személyi sérüléseket és tüzet okozhat. Más akkumulátorok használata esetén Bosch semmiféle felelősséget és szavatosságot nem vállal.

- ▶ **Az eBike-rendszerén ne hajtson végre semmiféle módosítást sem, és ne próbáljon olyan további termékeket használni, amelyek alkalmasak lennének az eBike-rendszere teljesítőképességének megnövelésére.** Ezzel rendszerint csak lecsökkenti a rendszer élettartamát és azt kockáztatja, hogy a hajtóegységben és a kerekekben károk keletkeznek. Ezen kívül fennáll annak a veszélye is, hogy az Ön által vásárolt kerékre vonatkozó garancia- és szavatossági igények megszűnnek. A rendszer szakszerűtlen kezelésével ezen felül a saját és a közlekedés többi résztvevőjének a biztonságát is veszélyezteti. Olyan balesetek esetén, amelyek manipulációkra vezethetők vissza, igen nagy személyi kártérítési igényekkel és bizonyos esetekben még bünygyi feljelentéssel is kell számolnia.
- ▶ **Tartsa be az adott országban érvényes valamennyi előírást, amely az eBike engedélyezésére és alkalmazására vonatkozik.**
- ▶ **A fedélzeti computert ne használja markolatként.** Ha az eBike-ot a fedélzeti computernél fogva emeli meg, a fedélzeti computert visszafordíthatatlanul károsíthatja.
- ▶ **A Nyon nem orvostechikai termék.** Az „Fitness” (Fitnessz) üzemmódban megjelenített értékek a tényleges értékektől eltérhetnek.
- ▶ **A Nyon fedélzeti computert csak a hozzá tartozó, saját miniatűr botkormánnyal rendelkező kezelőegységgel használja.** A kezelőegység botkormánya ugyanazokkal a funkciókkal rendelkezik, mint magán a fedélzeti computeren található miniatűr botkormány.
- ▶ **Olvassa el és vegye figyelembe az eBike rendszer összes üzemeltetési útmutatójában és eBike-ja üzemeltetési útmutatójában található biztonsági előírásokat és utasításokat.**

A navigációval kapcsolatos biztonsági tudnivalók

- ▶ **Utazás közben ne tervezzen útvonalat. Álljon meg, és álló helyzetben adja meg az új utazási célt.** Ha nem kizárólag a közlekedésre összpontosítja a figyelmét, megnöveli a baleseti kockázatot.
- ▶ **Szakítsa félbe az utat, ha a navigáció olyan útvonalat javasol, mely kerékpározási képességei alapján problémás, kockázatos, vagy veszélyes.** Készíttessen navigációs eszközével egy alternatív útvonalat.
- ▶ **A közlekedési táblákat akkor se hagyja figyelmen kívül, ha a navigáció egy adott utat javasol.** A navigációs rendszer nem veszi figyelembe az építkezéseket és az ideiglenes terelő utakat.
- ▶ **Biztonsági szempontból kritikus vagy bizonytalan szituációkban (útlezárások, terelő utak stb.) ne használja a navigációt.** Kiegészítésként mindig vigyen magával térképeket és kommunikációs eszközöket.

Gratulálunk!

Gratulálunk az első all-in-one eBike fedélzeti számítógép megvásárlásához. A Nyon egy készülékben egyesíti az eBike vezérlését, a navigációt, a fitneszedzőt, ráadásul az okostelefon funkcióit is átveszi.

- Az első all-in-one eBike fedélzeti számítógép különálló kezelőegységgel
- eBike, navigációs, fitnesz és internetes funkciók
- Kerékpárra optimalizált navigáció 2D-s és 3D-s mozgó térképpel
- Lehetőség van Bluetooth®-on keresztül szívfrekvencia-mérőre csatlakozni
- WLAN-kapcsolat a **„Bosch eBike Connect”** portállal

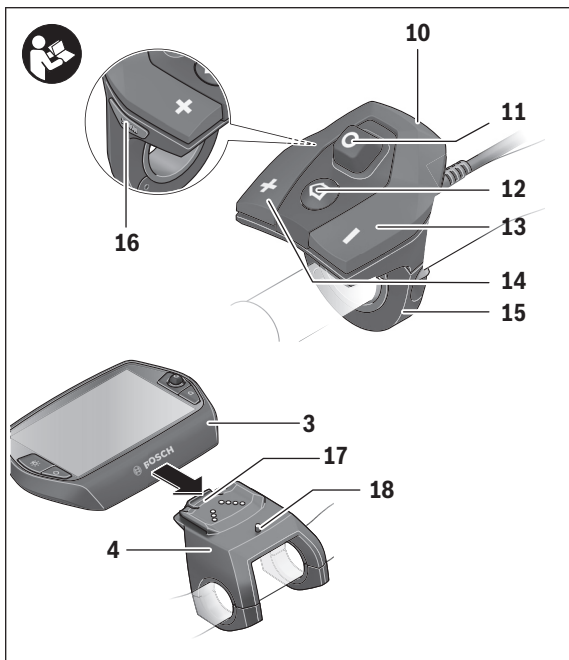
Frissítések

A Nyon funkcióinak köre folyamatosan bővül. Tartsa mindig naprakészen a **„Bosch eBike Connect”** okostelefonos alkalmazást. Ezzel az alkalmazással tudja az új funkciókat letölteni és a Nyon egységbe továbbítani.

Az első lépések



- 1 Joystick
- 2 „Home” gomb
- 3 Fedélzeti számítógép
- 4 Fedélzeti számítógép tartó
- 5 Fedélzeti számítógép be-/kikapcsoló gomb
- 6 Kerékpárlámpa gomb
- 7 Világosság érzékelő
- 8 USB-csatlakozóhüvely
- 9 Az USB-csatlakozó védősapkája



- 10** Kezelőegység
- 11** A kezelőegység Joystick-je
- 12** A kezelőegység „Home” gombja
- 13** Támogatás csökkentő gomb
- 14** Támogatás növelő gomb
- 15** Kezelőegység tartóelem
- 16** „WALK” indítási/tolási segítség gomb
- 17** Fedélzeti számítógép reteszelés
- 18** Fedélzeti számítógép blokkoló csavar

A „Nyon” kezelőrendszer

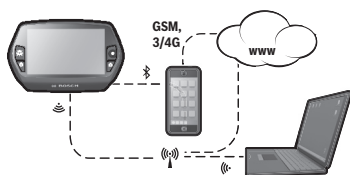
A Nyon kezelőrendszer a következő három komponensből áll:

- a Nyon fedélzeti számítógépből a kezelőegységgel
- a „**Bosch eBike Connect**” okostelefon-alkalmazásból
- a „**www.eBike-Connect.com**” on-line portálból



Alapértelmezett funkciók és kijelzések	További funkciók	Adatgyűjtés és kiértékelés
Bejelentkezés a Nyon egységre	Regisztráció az online portálon	Regisztráció az online portálon
Az eBike kezelése	Felhasználói beállítások	Felhasználói beállítások
A menetadatok mérése és megjelenítése	Prémium funkciók vásárlása és letöltése	A megtett útvonalak importálása és kiértékelése
Navigáció	Kényelmes útvonaltervezés	Kibővített ábrázolás statisztikával
		Kényelmes útvonaltervezés

Mindegyik komponenssel sok beállítást és funkciót lehet adminisztrálni, illetve használni. Egyes beállításokat és funkciókat csak bizonyos komponenseken keresztül lehet elérni vagy kezelni. Az adatok szinkronizálása létező Bluetooth®-/Internet-kapcsolat esetén automatikusan végrehajtásra kerül. A következő táblázat a lehetséges funkciók áttekintését tartalmazza.



	Fedélzeti számítógép	Okostelefon-alkalmazás	On-line portál
Bejelentkezés/regisztrálás	✓	✓	✓
Beállítások megváltoztatása	✓	✓	✓
Menetadatok felvétele	✓		
Menetadatok valós időben való kijelzése	✓		
Menetadatok feldolgozása/kiértékelése		✓	✓
A kezelő által meghatározott kijelzések létrehozása		✓	✓
Az aktuális tartózkodási hely kijelzése *	✓	✓	✓
Navigáció	✓		
Útvonaltervezés	✓	✓	✓
A maradék hatótávolság kijelzése (a pillantnyi tartózkodási hely körüli kör)	✓	✓	
Az edzés hatása valós időben kijelvezve	✓		
Megtett utak áttekintése		✓	✓
„Dashboard” (Műszerfal) statisztika	✓	✓	✓
„Prémium funkciók” vásárlása		✓	

*GPS szükséges

Prémium funkciók

A „Nyon” kezelőrendszer standard funkcióit „prémium funkciók” vásárlásával ki lehet bővíteni. Erre az Apple iPhoneknál az App Store-on keresztül, az Android-készülékeknél a Google Play Store-on keresztül van lehetőség. Az ingyenes **„Bosch eBike Connect”** alkalmazás mellett díjköteles prémium funkciók is elérhetők.

- A támogatási szint felhasználói beállítása
- **„Topo operating range” (Topo hatótávolság)** (az akku maradék hatótávolságának kijelzése a földrajzi adottságok figyelembevételével)

Kompatibilis okostelefonok

Egy okostelefon nem része a szállítmánynak. Az okostelefonnal végrehajtott regisztráláshoz egy Internet-kapcsolatra szükséges, amely a szerződésnek megfelelően a telefon-szolgáltatója által felszámított költségekhez vezethet. Az adatoknak az okostelefon és az on-line portál közötti szinkronizálásához is szükség van egy Internet-kapcsolatra.

A fedélzeti computer valamennyi lehetséges funkciójának használatához Android 4.0.3. vagy újabb operációs rendszerű, illetve az iOS 8 vagy magasabb verziójú operációs rendszerű okostelefonra van szükség.

A kompatibilis okostelefonok listáját az alábbi táblázat tartalmazza.

Gyártó	Kompatibilis okostelefon	Operációs rendszer
Apple	iPhone 5, 5S, 5C, 6, 6+, 6S, 6S+	iOS ≥8
Apple	iPod Touch (5. generáció)	iOS ≥8
Google	Nexus 4	Android ≥4.0.3
HTC	Desire X	Android ≥4.0.3
HTC	One	Android ≥4.0.3
HTC	One X	Android ≥4.0.3
Huawei	Ascend P2	Android ≥4.0.3
LG	Optimus L7	Android ≥4.0.3
Motorola	Razr HD	Android ≥4.0.3
Samsung	Galaxy S3	Android ≥4.0.3
Samsung	Galaxy S3 mini	Android ≥4.0.3
Samsung	Galaxy S4, S5, S6, S7	Android ≥4.0.3
Sony	Xperia arc S	Android ≥4.0.3
Sony	Xperia Z	Android ≥4.0.3

Bizonyos körülmények között a fent megadott operációs rendszerekkel működő, de a listában nem szereplő okostelefonokat is össze lehet kapcsolni a fedélzeti számítógéppel. A fedélzeti számítógép teljesen kompatibilis voltát a listában fel nem tüntetett okostelefonokkal azonban nem garantáljuk.

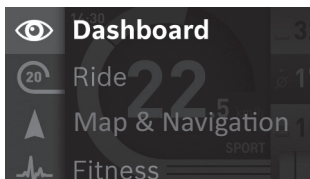
Töltse le az App Store-ról (Apple iPhonek esetén), illetve a Google Play Store-ról (Android-készülékek esetén) a „**Bosch eBike Connect**” alkalmazást az okostelefonjára.

Kezelési logika

A kijelzések között menet közben a **10** kezelőegység segítségével lehet átváltani. Így menet közben mindkét keze a kormányon maradhat.

A fedélzeti számítógép kezelőelemeivel a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Az **5** be-/kikapcsoló gombbal a fedélzeti számítógépet lehet be- és kikapcsolni.
- A „**Home**” gombbal (**2** vagy **12**) eljuthat a „**Settings**” (**Beállítások**) > „**My Nyon**” (**Az én Nyonom**) menüben beállított üzemmódhoz.
- A **6** kerékpárlámpa gombbal a kerékpárlámpákat lehet be-, illetve kikapcsolni.
- Az **1** Joystick-kel eljuthat a mindenkori üzemmódokhoz. Az **1** Joystick megnyomásával kiválaszthat egyet a lehetőségek közül.



Ha az **1** Joystick-et balra nyomja, akkor az aktív üzemmódból átkapcsolhat a főmenüre (lásd a fenti ábrát).

Ha az aktív üzemmódban jobbra nyomja az **1** Joystick-et, akkor a pillanatnyi képernyő helyett az aktuális üzemmódban lehetséges beállítási opciók jelennek meg. Navigáljon a Joystick-kel a kívánt opcióhoz, majd az **1** Joystick megnyomásával jelölje ki ezt a kívánt opciót.

Tipp: Ha a képernyő egy aktív üzemmódot jelez ki, akkor az **1** Joystick felfelé vagy lefelé nyomásával közvetlenül a következő üzemmódra lehet átkapcsolni.

Ha a Nyon fel van szerelve az eBike-ra, akkor a bekapcsolás után a „**Ride**” (**Utazás**) üzemmód jelenik meg. Ha a Nyon nincs felszerelve az eBike-ra, a „**Dashboard**” (**Műszerfal**) üzemmód kerül kijelzésre.

Főmenü

Jel	Üzem mód	Funkció
	„Dashboard” (Műszerfal)	Ez az üzemmód különböző statisztikákat, a kapcsolat státuszát és a szinkronizálás státuszát jeleníti meg.
	„Ride” (Utazás)	Ez az üzemmód a pillanatnyi menetadatokat jelzi ki.
	„Map & Navigation” (Térkép & navigáció)	Ebben az üzemmódban lehet az Open Street Map (OSM) alapú térképeket az internetről letölteni. Ezekkel a térképekkel navigálhat.
	„Fitness” (Fitnessz)	Ezzel az üzemmóddal a fitnesszel kapcsolatos különböző adatokat lehet megjeleníteni.
	„Settings” (Beállítások)	Ezzel az üzemmóddal a fedélzeti számítógépe alapbeállításait lehet meghatározni.

Üzembevétele

Előfeltételek

Az eBike-rendszert csak a következő feltételek teljesülése esetén lehet aktiválni:

- Egy kielégítő mértékben feltöltött eBike-akkumulátor van behelyezve (lásd az akkumulátor Üzemeltetési útmutatóját).
- A fedélzeti számítógép helyesen van behelyezve a tartóba (lásd „A fedélzeti számítógép behelyezése és kivétele”, Magyar – 18. odalon).

Az eBike-rendszer be- és kikapcsolása

Az eBike-rendszer **bekapcsolásához** a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Tegye be a fedélzeti számítógépet a **4** tartóba.
- Behelyezett fedélzeti számítógép és behelyezett eBike-akkumulátor mellett nyomja meg egyszer röviden a fedélzeti számítógép **5** be-/kikapcsoló gombját.
- Behelyezett fedélzeti számítógép mellett nyomja meg az eBike-akkumulátor be-/kikapcsoló gombját (lásd az akkumulátor Üzemeltetési útmutatóját).

A hajtómű aktiválódik, mihamarabb Ön rálép a pedálra (kivéve a tolási segítség funkció esetén, illetve „**OFF**” támogatási szintnél). A motorteljesítmény a fedélzeti computeren beállított támogatási szintnek megfelelően kerül meghatározásra.

Mihelyt normális üzemben abbahagyja a pedál hajtását, vagy mihamarabb eléri a 25/45 km/ó sebességet, az eBike-hajtómű által nyújtott támogatás kikapcsolásra kerül. A hajtómű ismét automatikusan aktiválásra kerül, mihamarabb Ön ismét rálép a pedálra és a sebesség 25/45 km/ó alatt van.

Az eBike-rendszer **kikapcsolásához** a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Nyomja meg legalább 1 másodpercre a fedélzeti számítógép **5** be-/kikapcsoló gombját.
- Kapcsolja ki a az akku be-/kikapcsoló gombjával az eBike-akkumulátorát (lásd az akkumulátor Üzemeltetési útmutatóját).
- Vegye ki a fedélzeti számítógépet a tartóból.

Ha kb. 10 percig nem hívják le a hajtómű teljesítményét (például, mert az eBike áll), vagy a Nyonon nem nyomnak meg egy gombot sem, az eBike-rendszer energiatakarékossági megfontolásokból automatikusan kikapcsol.

A fedélzeti számítógép behelyezése és kivétele

A **3** fedélzeti számítógép **behelyezéséhez** tolja azt be előlről a **4** tartóba.

A **3** fedélzeti számítógép **kivételéhez** nyomja meg a **17** reteszélést és tolja ki a számítógépet előrefelé a **4** tartóból.

► Ha az eBike-ot leállítja, vegye ki belőle a fedélzeti számítógépet.

A fedélzeti számítógépet a tartóban a kivétel ellen biztosítani lehet. Ehhez szerelje le a **4** tartót a kormányról. Tegye be a fedélzeti számítógépet a tartóba. Csavarozza be alulról a **18** blokkoló csavart (M3-as menet, 8 mm hosszú) a tartóban erre a célra kialakított menetbe. Szerelje fel a tartót ismét a kormányra.

A fedélzeti számítógép be- és kikapcsolása

A fedélzeti számítógép **bekapcsolásához** nyomja meg röviden az **5** be-/kikapcsoló gombot.

A fedélzeti számítógép **kikapcsolásához** nyomja be több mint 1 másodpercre az **5** be-/kikapcsoló gombot.

Ha 5 percig nem nyomnak meg egy gombot sem, a Nyon átkapcsol az energiatakarékos üzemmódra (háttérvilágítás ki), további 5 perc elteltével pedig automatikusan kikapcsol.

Külső berendezések energiaellátása az USB-csatlakozón át

A legtöbb olyan berendezést, amelyet USB-n át is el lehet látni energiával (pl. különböző mobiltelefonok), az USB-csatlakozón keresztül is lehet üzemeltetni, illetve feltölteni.

A töltésnek előfeltétele, hogy a fedélzeti számítógép és egy kielégítő mértékben feltöltött akkumulátor be legyen helyezve az eBike-ba.

Nyissa ki a fedélzeti számítógépen az USB-csatlakozó **9** védősapkáját. Kapcsolja össze a külső készülék USB-csatlakozóját egy Micro A – Micro B USB-töltőkábelrel (kapható a Bosch eBike forgalmazójánál) át a fedélzeti számítógép **8** USB-csatlakozójával.

Az eszköz lecsatlakoztatása után az USB-aljzatot a **9** védőfedéllel gondosan újra le kell zárni.

- **Az USB-kapcsolat nem vízhatlan csatlakozási mód. Esőben kerékpározva tilos külső készüléket csatlakoztatni, és az USB-aljzatot a védőkupakkal **9** teljesen le kell zárni.**

Figyelem: A Nyon-hoz csatlakoztatott egyéb felhasználók befolyással lehetnek az eBike hatótávolságára.

A fedélzeti számítógép üzembe helyezése

A Nyon egy félig feltöltött akkumulátorral kerül kiszállításra.

A Nyon-akkumulátort az első használat előtt az USB-csatlakozón (lásd „A fedélzeti számítógép energiaellátása”, Magyar – 36. odalon) vagy az eBike-rendszeren át teljesen fel kell tölteni.

A kezelőrendszer összes funkciójának használatához on-line regisztrációra van szükség.

Bejelentkezés a fedélzeti számítógépen

- Kapcsolja be az **5** be-/kikapcsoló gombbal a fedélzeti számítógépet.
- Jelölje ki az **1** Joystickkel a kívánt nyelvet (kijelölés a Joystick megnyomásával) és kövesse az útmutatót.

A Nyon üzembe helyezéséhez a következő lehetőségek állnak az Ön rendelkezésére:

– „TEST RIDE” (TESZTMENET)

Ön végrehajthat egy tesztmenetet anélkül, hogy ehhez előtte be kellene jelentkeznie, vagy adatokat kellene bevinnie. A kikapcsolás után minden menetadat törlésre kerül.

– „SET UP” (REGISZTRÁCIÓ) > „OFFLINE”

Ez egy nagyon rövid, csak a Nyonra korlátozott regisztrációs eljárás. Offline ebben az esetben azt jelenti, hogy az Ön menet- és kezelési adatai csak helyben, a fedélzeti számítógépen kerülnek tárolásra.

Kövesse az útmutatót, illetve válasszon ki egyet a javasolt válaszlehetőségek közül. A beírt adatok a Nyon kikapcsolása után továbbra is megmaradnak, de nem kerülnek sem az on-line portállal, sem az okostelefon-alkalmazással szinkronizálásra.

Utólagos teljes regisztráció esetén az addig gyűjtött adatok törlődnek, tehát az online portállal és az okostelefonos alkalmazással sem történik szinkronizálás.

– „SET UP” (REGISZTRÁCIÓ) > „ONLINE” > „PHONE” (TELEFON)

Ez egy teljes regisztrációs eljárás. Tegye fel a Nyont a **4** tartóra, töltsse le a „**Bosch eBike Connect**” alkalmazást az okostelefonjára és az alkalmazás segítségével regisztrálja magát. A bejelentkezés után a menetadatok tárolásra, majd az okostelefon-alkalmazással és az on-line portállal szinkronizálásra kerülnek.

– „SET UP” (REGISZTRÁCIÓ) > „ONLINE” > „WI-FI”

Ez egy teljes regisztrációs eljárás. Menjen egy WLAN-hálózat vételi körzetén belülre. Helyezze a Nyont a **4** tartóelemre. A hálózat kiválasztása, valamint az azonosító és a jelszó megadása után a Nyon csatlakozik a kiválasztott WLAN-hálózathoz. Ezután átirányítódik a

„**www.eBike-Connect.com**” online portálra, ahol elvégezheti a regisztrációt. A bejelentkezés után a menetadatok tárolásra, majd az online portállal szinkronizálásra kerülnek. Az okostelefonhoz való csatlakozást ezután a Nyon egységből tudja létrehozni („**Settings**” (Beállítások) > „**Connections**” (Csatlakozások) > „**Connect Smartphone**” (Okostelefon csatlakoztatása)).

Szívfrekvencia-mérő és a Nyon csatlakoztatása

A szállítási csomagnak nem része a szívfrekvencia-mérő mellpánt.

Szívfrekvenciája ellenőrzésére használhat szívfrekvencia-mérő mellpántot, amelyet Bluetooth® kapcsolattal lehet a Nyon egységhez csatlakoztatni.

A Nyon a legtöbb olyan mellpántot támogatja, mely a jeleket „Bluetooth Low Energy” segítségével továbbítja.

A fitnesz alkalmazáson belüli pontos eredményekhez azonban az értékek EKG-pontosságú átvitele szükséges (ún. szívfrekvencia változékonyság).

A következő táblázatban emiatt csak azok a kompatibilis szívfrekvenciák vannak feltüntetve, melyek EKG-pontossággal mérhetők.

Az ANT+ segítségével adatot továbbító mellpántok nem támogatottak.

A szívfrekvencia-mérő és a Nyon csatlakoztatását a **„Settings” (Beállítások)** menü **„Connections” (Csatlakozások)** részének **„Heart Rate Monitor” (Pulzusmérő öv)** menüpontján keresztül végezheti el. A menüpont kiválasztása után a Nyon automatikusan elkezd az eszközök keresését. Miután a Nyon megtalálta a szívfrekvencia-mérőjét, válassza ki azt, majd járjon el az alábbiak szerint.

- **Kérjük, hogy vegye figyelembe a szívfrekvencia-mérő gyártójának kezelési útmutatóját is.**

Az alábbi táblázat a kompatibilis szívfrekvencia-mérő mellpántokat sorolja fel.

Gyártó	Kompatibilis szívfrekvencia-mérő mellpántok
Polar	H7

Üzemeltetés

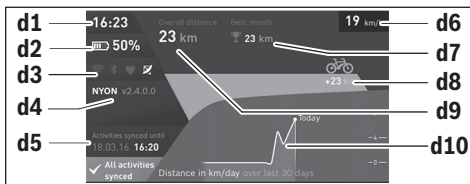
A fedélzeti számítógép kijelzései és beállítása

Megjegyzés: A következő oldalak kijelzőn megjelenő ábrái és szövegei a szoftver piacra bocsátásának állapotát tükrözik. A Nyon szoftver évenkénti többszöri frissítése következtében előfordulhat, hogy egy frissítés után a kijelzőn megjelenő ábrák és/vagy szövegek csekély mértékben módosulnak.




„Dashboard” (Műszerfal) üzemmód

Ez az üzemmód különböző statisztikákat, a kapcsolat státuszát és a szinkronizálás státuszát jeleníti meg.



- d1** Időpont
- d2** eBike-akkumulátor feltöltési szintjelző display
- d3** Kapcsolat státusza
- d4** Nyon verzióinformációk
- d5** Nyon szinkronizálási információk
- d6** Sebesség/fényesség állapotának kijelzése (felhelyezett fedélzeti computer esetén)
- d6** Fedélzeti computer akkumulátorának töltöttség kijelzése (levett fedélzeti computer esetén)
- d7** A hónapban teljesített legtöbb kilométer
- d8** Teljesített kilométerek száma az előző hónappal összehasonlítva
- d9** Összes kilométer
- d10** A legutóbbi 30 napban teljesített kilométerek száma

Az **1** botkormány jobbra nyomásával a portálon vagy alkalmazásában végrehajtott módosításokat szinkronizálhatja a Nyon egységgel. Ehhez válassza a  interfészt.

Az alábbiak szinkronizálása történik meg:

- mentett útvonalak és helyek
- felhasználó által meghatározott képernyők és utazási módok
- felhasználói beállítások

A szinkronizálás WLAN vagy Bluetooth® kapcsolaton keresztül történik. Ha mindkét kapcsolódási mód ki van kapcsolva, akkor ennek megfelelő hibaüzenet jelenik meg.



Üzem mód „Ride” (Utazás)

Ez az üzemmód a pillanatnyi menetadatokat jelzi ki.



- r1** Időpont
- r2** Saját pedálozási teljesítmény
- r3** Sebesség
- r4** Motorteljesítmény
- r5** A támogatási szint kijelzése
- r6** Kapcsolási ajánlás/eShift kijelzések
- r7** Napi kilométer-számláló
- r8** Átlagsebesség
- r9** Maradék hatótávolság
- r10** eBike-akkumulátor feltöltési szintjelző display

A joystickot **1** jobbra döntve a következő lehetőségekből választhat:

- **„Custom Modes” (Egyedi utazási módok)**

Ez egy prémium opció, amelyet vásárlással lehet aktiválni. A konfigurációs adatokat okostelefonon, a **„Bosch eBike Connect”** alkalmazáson keresztül lehet megadni (lásd Menüpont „Settings” (Beállítások), Magyar – 51. oldalon).

- **„Custom Screen” (Egyedi képernyő)**

A konfigurációs adatokat okostelefonon, a **„Bosch eBike Connect”** alkalmazáson keresztül lehet megadni (lásd Menüpont „Settings” (Beállítások), Magyar – 51. oldalon). A konfigurációs adatok az online portálon is megadhatók.

- **„Reset Trip” (Számláló nullázása)**

Ezzel az opcióval lehet a megtett napi kilométereket, az elégett kalóriákat és az összes átlagot **„0”** értékre visszaállítani.



Üzem mód „Map & Navigation” (Térkép & navigáció)

- ▶ **Ne hagyja, hogy a fedélzeti számítógép kijelzése elvonja a figyelmét.** Ha nem kizárólag a közlekedésre összpontosítja a figyelmét, megnöveli a baleseti kockázatot. Ha a támogatási szint megváltoztatásán kívül valamilyen más adatokat akar bevinni a fedélzeti számítógépbe, álljon meg és így adja be a megfelelő adatokat.
- ▶ **Utazás közben ne tervezzen útvonalat. Álljon meg, és álló helyzetben adja meg az új utazási célt.** Ha nem kizárólag a közlekedésre összpontosítja a figyelmét, megnöveli a baleseti kockázatot.
- ▶ **Szakítsa félbe az utat, ha a navigáció olyan útvonalat javasol, mely kerékpározási képességei alapján problémás, kockázatos, vagy veszélyes.** Készíttessen navigációs eszközével egy alternatív útvonalat.
- ▶ **A közlekedési táblákat akkor se hagyja figyelmen kívül, ha a navigáció egy adott utat javasol.** A navigációs rendszer nem veszi figyelembe az építkezéseket és az ideiglenes terelő utakat.
- ▶ **Biztonsági szempontból kritikus vagy bizonytalan szituációkban (útlezárások, terelő utak stb.) ne használja a navigációt.** Kiegészítésként mindig vigyen magával térképeket és kommunikációs eszközöket.

Ebben az üzemmódban lehet az Open Street Map (OSM) alapú térképeket az internetről letölteni. Ezekkel a térképekkel navigálhat.

A kerékpár kereskedő a berendezésre letölti a mindenkori vevő lakóhelyének megfelelő térképanyagot. Szükség esetén a „**Bosch eBike Connect**” Bosch eBike Connect okostelefon-alkalmazás segítségével további térképeket tölthet le és vihet át a fedélzeti számítógépére.

Amennyiben aktív WLAN-kapcsolattal rendelkezik, a „**Settings**” (Beállítások) > „**Map & Navigation**” (Térkép & navigáció) > „**Map Manager**” (Térképkezelő) menüponton keresztül közvetlenül tud tetszőleges térképeket a Nyon egységre letölteni.

A Nyon a bekapcsolás után azonnal elkezd keresni a megfelelő GPS műholdakat, hogy venni tudja a GPS-jeleket. Mihelyt a rendszer elegendő számú műholdat talál, a **„Map & Navigation” (Térkép & navigáció)** üzemmódban kijelzésre kerül a pillanatnyi tartózkodási hely. Kedvezőtlen időjárási viszonyok vagy tartózkodási helyek esetén a műhold keresés valamivel hosszabb ideig is eltarthat. Ha hosszú ideig egy műhold sem érhető el, akkor indítsa újra a Nyont.

A joystickot **1** jobbra döntve a következő lehetőségekből választhat:

– **„Navigate” (Navigálás)**

A célcím a **„Enter Destination” (Cél megadása)** menüpontban adható meg. Ehhez a joystick segítségével válassza ki a betűket a listából, majd mindegyik után megerősítésként nyomja meg a joystickot. A cél megadása után a magasságprofil kijelzése alatt megjelenik három különböző útvonal (**„Short/MTB” (Rövid/MTB)**, **„Scenic” (Szép)** és **„Fast” (Gyors)**).

A **„Short” (Rövid)** a legrövidebb útvonalat jelöli az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél között (**csak** max. 45 km/h sebességű eBike-ok esetén).

Az **„MTB”** lehetőség szerint burkolatlan utakra vezeti a kerékpárost, és optimális útvonalat jelent egy mountain bike számára (**nem** megfelelő 45 km/h sebesség alatti eBike-ok esetén).

A **„Scenic” (Szép)** útvonal az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél közötti legszebb tájakra vezeti el, és elkerüli a főbb közlekedési utakat.

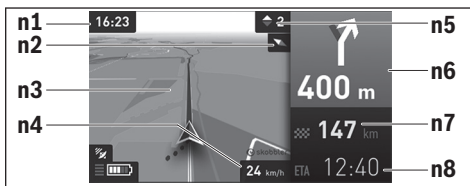
A **„Fast” (Gyors)** útvonal az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél közötti leggyorsabb útvonalat jeleníti meg, és elkerüli a meredek emelkedőket.

Rövid távolságok esetén elképzelhető, hogy a különféle **„Short/MTB” (Rövid/MTB)**, **„Scenic” (Szép)** és **„Fast” (Gyors)** útvonalak azonosak.

Az előnyben részesített útvonal kiválasztása után elindul a navigáció.

Az útvonal tervezését a **„Bosch eBike Connect”** alkalmazásban, valamint az online portálon is el lehet végezni.

Emellett kiválaszthatja a hazavezető utat, vagy a legutóbbi célok egyikét, illetve előhívhat egy tárolt helyszínt és útvonalat is.



n1 Időpont

n2 Iránytű

n3 Térkép

n4 Sebesség

n5 Kapcsolási ajánlás

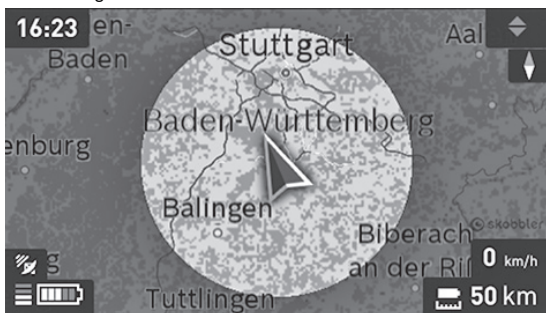
n6 Befordulási utasítás és az elágazás távolsága

n7 A célhely távolsága

n8 Előrelátható megérkezési időpont a célhelyre

– **„Battery Range” (Akku hatótávolsága)**

Ezzel az opcióval a térképen kör formájában megjeleníthető az akku hatótávolsága.



Az akku maradék hatótávolsága a **„Topo operating range” (Topo hatótávolság)** prémium funkcióval bővíthető ki. A **„Topo operating range” (Topo hatótávolság)** esetében ekkor az akku maradék hatótávolságát a földrajzi adottságok figyelembe vételével számítja ki és jeleníti meg.



– „Zoom Out/Zoom In” (Kicsinyítés/Nagyítás)

Ezzel a lehetőséggel a nagyítási fokozat állítható be. A térképrészt nagyítási beállítását a joystick (többszöri) megnyomásával is meg lehet változtatni.

A navigáció során az útvonallal kapcsolatos szükséges információk (például 50 m távolságban forduljon be félig balra) a displayen más üzemmódokban is kijelzésre kerülnek.

Ha egy navigációval irányított utat megszakít, majd megnyitja a **„Map & Navigation” (Térkép & navigáció)** pontot, a rendszer megkérdezi, hogy szeretné-e folytatni a navigációt. Ha folytatja a navigációt, akkor a rendszer az utolsó célállomásra vezeti el.

Ha az online portál segítségével GPX-útvonalakat importált be, akkor ezek Bluetooth® vagy WLAN kapcsolaton keresztül a Nyon egységre átvihetők. Ezek az útvonalak igény szerint elindíthatók. Amikor az útvonal közelében van, akkor annak a kezdőpontjára vagy egy köztes célállomására navigálhat, vagy közvetlenül megkezdheti az útvonal navigálását.

Egy útvonalon maximum nyolc köztes célt adhat meg.

Köztes célállomások használata esetén üzenet tájékoztatja Önt arról, ha elérte az egyik köztes célállomást.

A **„Points of Interest” (Látnivalók)** pontban a legközelebbi **„Bosch eBike experts”** helyszínek is megjelennek. Ha kiválasztja a kereskedőt, akkor a hozzá vezető útvonal kiszámításra és kiválasztásra kerül.

Kerékpár nélküli navigálásra (gyalogos turisták vagy autóvezetők számára) a Nyon nem alkalmas.

0 °C alatti hőmérsékletek esetén a magasságmérés során nagyobb eltérések várhatók.



Üzem mód „Fitness” (Fitness)

Ezzel az üzemmóddal a fitnessszel kapcsolatos különböző adatokat lehet megjeleníteni.

A regisztrálásnál meghatározott tevékenységi szint alapján a rendszer kiszámítja és kijelzi a tevékenységének az állóképességére gyakorolt hatását (az edzési hatást).

Az edzési hatás az eBike kerékpárral való közlekedés során a pedálozási teljesítményből és időtartamból számítható ki. A számításnál a rendszer figyelembe veszi a kerékpározó életkorát, magasságát, testsúlyát és aktívási szintjét.

Ilyen módon a rendszer a kerékpárost figyelmeztetni tudja – edzettségi állapota függvényében – az esetleges túlterhelésre. Míg például egy edzetlen eBike kerékpáros már 30 perc után túlterhelheti magát, egy edzett kerékpáros azonos terhelés mellett egyáltalán nem, vagy nagyon erős terhelés mellett esetleg csak 2 óra múlva lesz túlterhelt.



f1 Időpont

f2 Pillanatnyi teljesítmény/szívfrekvencia*

f3 Az edzés pillanatnyi hatása ábrázolása

f4 Az edzés hatása

f5 Felhasznált kilokalória

f6 Pillanatnyi lépésfrekvencia

f7 Aktuális sebesség

f8 Időtartam

*** Egy a szívfrekvencia mérésére szolgáló mellpánt (nem része a szállítmánynak) használata esetén a teljesítmény helyett a pillanatnyi szívfrekvencia kerül kijelzésre.**

A joystickot **1** jobbra döntve a következő lehetőségekből választhat:

– **„Custom Screen” (Egyedi képernyő)**

A konfigurációs adatokat okostelefonon, a **„Bosch eBike Connect”** alkalmazásban, vagy az online portálon keresztül lehet megadni.

– **„Reset Trip” (Számláló nullázása)**

Ezzel az opcióval lehet a megtett napi kilométereket, az elégett kalóriákat és az összes átlagot **„0”** értékre visszaállítani.



„Settings” (Beállítások) üzemmód

Ezzel az üzemmóddal a fedélzeti számítógépe alapbeállításait lehet meghatározni.

Megjegyzés: Egyes alapbeállításokat csak akkor lehet megváltoztatni, ha a Nyon be van helyezve a **4** tartójába.

A **„Settings” (Beállítások)** menü felhívásához nyomja a főmenüben az **1** Joystick-et felfelé, amíg a **„Settings” (Beállítások)** kijelzésre kerül.

Tipp: Ha a Joystick-et hosszabb ideig lefelé nyomja, ugyanígy eljut a **„Settings” (Beállítások)** menübe.

Itt a következő beállításokat lehet megváltoztatni:

- **„Connections” (Csatlakozások):** Itt a Bluetooth®-beállításokat, egy új okostelefon csatlakoztatását, WLAN-kapcsolatot vagy egy szívfrekvencia-mérőt lehet konfigurálni.

Ha aktiválja a WLAN-csatlakozást, a Nyon kikeresi a rendelkezésre álló hálózatokat. A megtalált hálózatokat a berendezés kilistázza. Jelölje ki az **1** joystickkel a kívánt hálózatot és adja meg a jelszót.

- **„Map & Navigation” (Térkép & navigáció):** A **„Map Style” (Térkép ábrázolása)** alatt a **„Map Mode” (Térkép mód)** és a **„Navigation” (navigáció)** számára a mindenkor ábrázolást tudja kiválasztani (2D vagy 3D), valamint itt lehet bekapcsolni a térkép megjelenítésének a környezeti fényviszonyokhoz való automatikus igazodását.

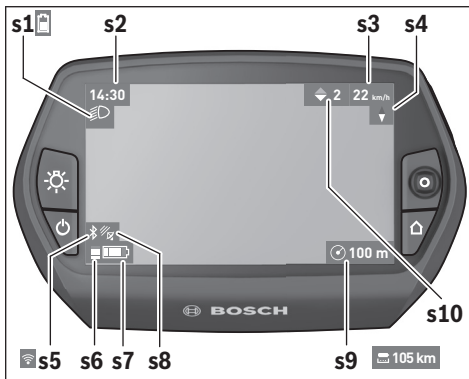
A **„Map Manager” (Térképkezelő)** menüpontban kezelheti a Nyon egységre telepített térképeket, pl. törölheti a felesleges térképeket, hogy tárhelyet szabadítson fel.

Az **„Auto Day/Night” (Automatikus éjjel/nappal)** menüpontban beálíthatja a térkép megjelenítését a környezeti fényviszonyoknak megfelelően.

- **„My Profile” (Saját profil):** Itt jeleníthető meg az aktuális felhasználó.
- **„My eBike” (Az én eBike-om):** Ha a Nyon benne van a tartójában, a kerék méretének a gyártó által előre beállított értékét $\pm 5\%$ -kal megváltoztathatja.
A **„Shift Recommendation” (Váltási javaslat)** menüpontban ki-, ill. bekapcsolhatja a kapcsolási ajánlás megjelenítését.
Ha az eBike fel van szerelve **„eShift”** funkcióval, akkor itt az eShift rendszer is konfigurálható (lásd „eShift (opcionális)”, Magyar – 41. odalon)
- A **„Range reset” (Hatótávolság visszaállítása)** menüpontban visszaállíthatja a meghajtóegység hatótávolságának kiszámítását az alapértelmezett értékre.
- **„My Nyon” (Az én Nyonom):** Itt frissítéseket lehet keresni, a Home gombot lehet konfigurálni, illetve a számlálókat (napi kilométer számláló, elfogyasztott kalóriák számlálója és átlagértékek) minden éjjel automatikusan ki lehet nulláztatni. A Nyont is itt lehet a gyári beállításkorra visszaállítani.
Az **„Auto Brightness” (Automatikus fényerő)** menüpontban automatikus beállítást adhat meg a kijelző fényességének.
Az időjárástól függő eltérések kompenzálására az **„Altitude correction” (Magasság beállítása)** alatt a megjelenített érték hozzáigazítható az aktuális magassághoz.
- **„Region & Language” (Régió & nyelv):** A sebességeket és a távolságokat kilométerekben vagy mérföldekben, az időpont 12-órás vagy 24-órás formátumban lehet kijelezni, itt lehet beállítani az időzónát és a kívánt nyelvet is. Az aktuális időpont a GPS-jelből automatikusan átvételre kerül.
- A **„Help” (Súgó)** alatt gyakran ismételt kérdések (GYIK), kapcsolatfelvételi adatok, valamint a rendszerrel és a licenccel kapcsolatos jogi tudnivalók és információk találhatók.

Állapotkijelzők

Az aktuális üzemmód ábrázolása mellett állapotadatok is megjelennek. Az éppen ábrázolásra kerülő üzemmódtól függően nem mindig jelenik meg valamennyi állapotkijelző. A főképernyőn már látható kijelzések nem jelennek meg még egyszer. A kijelzőkön megjelenő helyzetek eltérők lehetnek. Ha a fedélzeti computert a tartójából kiveszi, akkor a kerékpárlámpák megjelenítési helyén a fedélzeti computer Nyon akkujának a töltési állapota jelenik meg.



- s1** A kerékpárlámpák/Nyon akkumulátor töltöttségi szintjének a kijelzése
- s2** Időpont kijelzése
- s3** Sebesség kijelzése
- s4** Északi irány kijelzése
- s5** Bluetooth®/WiFi-kapcsolat kijelzése
- s6** A támogatási szint kijelzése
- s7** eBike-akkumulátor feltöltési szintjelző display
- s8** GPS-jel kijelzése
- s9** A Zoom-fokozat/maradék hatótávolság kijelzése
- s10** Kapcsolási ajánlás

A fedélzeti számítógép energiaellátása

Ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a **4** tartóba és az eBike-ba egy kielégítő mértékben feltöltött eBike-akkumulátor van behelyezve és az eBike-rendszer be van kapcsolva, a Nyon-akkumulátort az eBike-akkumulátor látja el energiával.

Ha a fedélzeti számítógépet kiveszik a **4** tartójából, az energiaellátást a Nyon-akkumulátor veszi át. Ha a Nyon-akkumulátor gyenge, a kijelzőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.

A Nyon-akkumulátor feltöltéséhez tegye be ismét a **4** tartóba a fedélzeti számítógépet. Ne felejtse el, hogy ha az eBike-akkumulátort éppen nem töltik, az eBike-rendszer 10 perc elteltével, ha közben nem működtették és nem nyomtak meg egy gombot sem, automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben a Nyon-akkumulátor töltése is befejezésre kerül.

A fedélzeti számítógépet az USB-csatlakozón keresztül is fel lehet tölteni. Nyissa ki ehhez a **9** védősapkát. Kapcsolja össze a fedélzeti számítógép **8** USB-csatlakozóját egy mikro-USB-kábelen át egy a kereskedelemben kapható USB-töltőkészülékkel (nem része a standard szállítmánynak) vagy egy számítógép USB-csatlakozójával (5 V töltőfeszültség; max. 500 mA töltőáram).

Megjegyzés: Ha a Nyont a töltési folyamat közben kikapcsolják, csak akkor lehet ismét bekapcsolni a készüléket, ha az USB kábelt leválasztják (csak az 1 270 020 907 esetén érvényes).

Ha a fedélzeti számítógépet kiveszik a **4** tartóból, minden érték tárolva van és azokat a displayen továbbra is meg lehet jeleníteni.

A Nyon-akkumulátor ismételt feltöltése nélkül a dátum és az időpont legfeljebb 6 hónapig marad meg. Az ismételt bekapcsolás, majd a tartózkodási helynek a GPS segítségével történő sikeres meghatározása után a dátum és az időpont újra beállításra kerül.

Megjegyzés: A Nyon akkumulátor maximális élettartamának biztosítására a használaton kívüli Nyon akkumulátort félévente fel kell tölteni.


A Nyon visszaállítása


Ha a Nyon-t minden elvárás ellenére nem lehet tovább kezelni, akkor a Nyont az **1**, **2**, **5** és **6** gomb **egyidejű** megnyomásával vissza lehet állítani. A visszaállítást csak akkor hajtsa végre, ha okvetlenül szükséges, mivel ilyenkor a legkülönbözőbb beállítások elveszhetnek.


Akkumulátor feltöltési szintjelző display

Az **r10 (s7)** akkumulátor-feltöltési szintjelző display az eBike-akkumulátor töltési szintjét jelzi. Nyon-akkumulátor töltési szintjét az **s1** kijelzőről le lehet olvasni. Az eBike-akkumulátor töltési szintjét a magán az eBike-akkumulátoron található LED-ekről is le lehet olvasni.


Az **r10** kijelzőn az akkumulátor jelében minden egyes sáv körülbelül a kapacitás 20 %-ának felel meg:

 Az eBike-akkumulátor teljesen fel van töltve.

 Az eBike-akkumulátort utána kell tölteni.

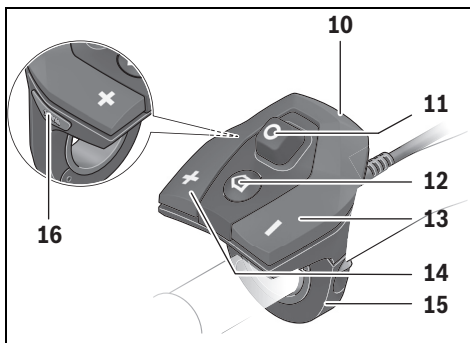
 A hajtómű támogatásához szükséges kapacitás elfogyott és a támogatás most finom átmenettel lekapcsolásra kerül. A megmaradt kapacitást a rendszer most a kerékpárlámpák és a fedélzeti számítógép rendelkezésre bocsátja.

Az eBike-akkumulátor kapacitása a kerékpárlámpák fényének fenntartására még körülbelül 2 órára elég. További felhasználók (például automata váltómű, külső berendezések feltöltése az USB-csatlakozón keresztül) itt nem kerülnek figyelembevételre.

 A Nyon még sohasem volt belehelyezve a **4** tartóba, vagy a gyári beállításokat visszaállították.

Ha a fedélzeti számítógépet kiveszik a **4** tartóból, a legutoljára kijelzett akkumulátor töltési szint marad tárolva.

A támogatási szint beállítása



A **10** kezelőegységen be lehet állítani, hogy az eBike-hajtómű mennyire támogassa Önt a pedálozás során. A támogatási szintet bármikor, menet közben is, meg lehet változtatni.

Megjegyzés: Egyedi kiviteleknel az is előfordul, hogy a támogatási szint előre be van állítva, és nem lehet megváltoztatni. Az is lehetséges, hogy az itt megadottnál kevesebb támogatási szint áll rendelkezésre.

Legfeljebb a következő támogatási szintek állnak rendelkezésre:

- **„OFF”**: a motortámogatás ki van kapcsolva, az eBike-ot egy szokványos kerékpárhoz hasonlóan csak pedálozással lehet mozgatni. A tolássegítő ebben a támogatási fokozatban nem kapcsolható be.
- **„ECO”**: maximális hatásfokú effektív támogatás a maximális hatótávolsághoz
- **„TOUR”**: egyenletes támogatás, hosszabb túrákhoz
- **„SPORT”**: erőteljes támogatás, sportos hajtáshoz hegyes-völgyes útvonalakon és a városi közlekedésben
- **„TURBO”**: maximális támogatás magas lépésfrekvenciákig, sportos hajtáshoz

A támogatási szint **növeléséhez** nyomja meg annyiszor a „+” **14** gombot a kezelőegységen, amíg a kívánt támogatási szint az **r5** kijelzőn megjelenik. A támogatási szint **csökkentéséhez** a „-” **13** gombot kell megnyomni. A lehívott motorteljesítmény az **r4** kijelzőn jelenik meg. A maximális motorteljesítmény a kiválasztott támogatási szinttől függ.

Támogatási szint	Támogatási tényező* (Lánc-váltó)			
	Active Line	Performance Line		
	Cruise	Cruise	Speed	CX
„ECO”	40%	50%	55 %	50%
„TOUR”	100%	120%	120%	120%
„SPORT”	150%	190%	190%	210 %
„TURBO”	250 %	275%	275%	300 %

* A motorteljesítmény egyes kiviteleknel ettől eltérhet.

Ha a fedélzeti számítógépet kiveszik a **4** tartóból, a legutoljára kijelzett támogatási szint tárolva marad, a motorteljesítmény **r4** kijelzése üressé válik.

Tolási segítség ki-/bekapcsolása

A tolási segítség funkció megkönnyítheti a kerékpár tolását. A sebesség ennél a funkciónál a bekapcsolt fokozattól függ és maximum 6 km/h lehet. A tolási segítség funkció használatakor minél alacsonyabb a kiválasztott fokozat, annál kisebb a sebesség (teljes teljesítmény mellett).

► **A tolási segítség funkciót csak az eBike tolása esetén szabad használni.** Ha az eBike kerekei a tolási segítség funkció használata során nem érintkeznek a talajjal, sérülésveszély áll fenn.

A tolási segítség **aktiválásához** nyomja meg röviden a fedélzeti computeren a „**WALK**” gombot. Aktiválás után 3 másodpercen belül nyomja meg a „**+**” gombot, és tartsa lenyomva. Az eBike hajtóműve bekapcsolásra kerül. A tolási segítség **kikapcsolásra** kerül, ha a következő események egyike bekövetkezik:

- Engedje el a „**+**” **14** gombot,
- ha az eBike kerekei leblokkolnak (például fékezés miatt, vagy ha neki ment egy akadálnak),
- ha a sebesség túllépi a 6 km/órát.

A „**+**” elengedése után a tolási segítség még további 3 másodpercig készenlétben marad. Ha ezalatt az idő alatt újra megnyomja a „**+**” gombot, a tolási segítség újra aktiválódik.

Megjegyzés: Bizonyos rendszereknél a tolási segítség a „**WALK**” gomb megnyomásával közvetlenül indítható.

Megjegyzés: A tolássegítő az „**OFF**” támogatási fokozatban nem kapcsolható be.

A kerékpárlámpák be- és kikapcsolása

Annál a kivitelnél, amelynél a kerékpár lámpáinak az eBike-rendszer az áramforrása, a fedélzeti számítógépen elhelyezett **6** gombbal az első és a hátsó világítást egyidejűleg be és ki lehet kapcsolni.

A lámpák bekapcsolt állapotát az **s1** világítási ikon jelzi.

A kerékpárlámpák be- és kikapcsolása nincs befolyással a kijelzők háttérvilágítására.

eShift (opcionális)

eShift alatt az eBike rendszerhez csatlakoztatott automatikus váltórendszerért értjük. A „eShift” funkció beállításait a „My eBike” (Az én eBike-om) alatt végezheti el. A fokozat és a pedálfordulatszám a „Ride” (Utazás), „Fitness” (Fitnessz) és „Map & Navigation” (Térkép & navigáció) üzemmódokban jelenik meg. Ha a mező nem jelenik meg, akkor a felhasználót egy üzenet értesíti a kijelzőn a módosításokról. Az eShift üzemmód a „Home” 12 hosszú megnyomásával aktiválható. Az aktiválás csak a 10 kezelőegységgel lehetséges. A „eShift” üzemmódot a „Home” ismételt megnyomásával hagyhatja el ismét.

eShift és NuVinci H|Sync

Az előre definiált kívánt tekerési frekvencián automatikusan beállításra kerül az adott sebességhez optimális fokozat. Manuális módban több fokozat között lehet választani.

A „Cadence Control” (Pedálfordulatszám automatika) üzemmódban a kezelőegység „-”, ill. „+” gombjaival növelheti vagy csökkentheti a kívánt pedálfordulatszámot. A „-” vagy „+” gombot nyomva tartva a pedálfordulatszám öt egységnyi lépésközzel változik. A kívánt fordulatszám megjelenik a kijelzőn.

„Gear Control” (Manuális fokozatváltás) üzemmódban a kezelőegység „-” és „+” gombjaival lehet több előre meghatározott áttét között fel- és leváltani. A mindenkor beállított fokozat a kijelzőn is megjelenik.

A „Gear calibration” (Fokozatkalibrálás) menüpontban elvégezheti a fokozatmentes hajtómű kalibrálását. Ezután kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Probléma esetén kerékpározás közben is szükség lehet a fokozat kalibrálására. Ekkor is hagyja jóvá a kalibrálást, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

eShift SRAM DD3 Pulse váltóval

Az SRAM DD3 Pulse agyváltó sebességfüggően dolgozik. Ennek során az agyváltó három fokozatának egyike a láncváltón beállított fokozattól függetlenül, automatikusan kiválasztódik.

A „-” és „+” gombbal itt is manuálisan módosíthatja a fokozatot. Az automatikus üzemmód automatikusan aktiválódik, ha első fokozatban megnyomja a „-” gombot. Ha az automatikus üzemmódban megnyomja a „-” vagy „+” gombot, visszavált a manuális üzemmódba. Automatikus üzemmódban mindig csak egy „A” látható a fokozat kijelzésénél. Amikor automatikus üzemmódban fokozatváltás történik, **nem** jelenik meg a kijelzőn a fokozat.

Ha nem automatikus üzemmódban van, akkor a kijelzőn az agyváltó minden fokozatváltásánál rövid időre megjelenik a beállított fokozat.

Mivel a meghajtóegység felismeri a fokozatot és emiatt rövid időre mérsékli a motor támogatását, így terhelés alatt vagy hegynek felfelé is bármikor lehet váltani.

Ha az eBike-ot 10 km/h-nál nagyobb sebességről fékezik le, akkor a rendszer automatikusan visszaváltható egy beállított **„Starting gear” (Indító fokozat)** értékre. A **„Starting gear” (Indító fokozat)** a **„My eBike” (Az én eBike-om) > „eShift (SRAM)”** menüpontban állítható be.

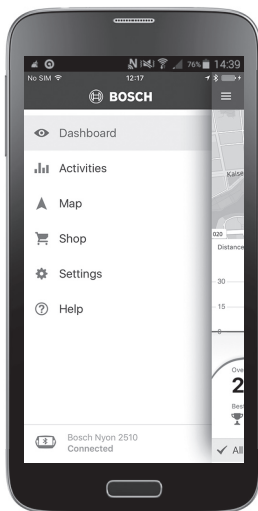
eShift Shimano Di2 váltóval

Shimano eShift esetén a fokozat váltása a Shimano vezérlőkarral történik. A fokozat mindig látható az eShift mezőben. Csak ha ez nem látható (pl. beállításoknál), akkor fokozatváltáskor a fokozat rövid ideig megjelenik.

Mivel a meghajtóegység felismeri a fokozatot és emiatt rövid időre mérsékli a motor támogatását, így terhelés alatt vagy hegynek felfelé is bármikor lehet váltani.

Ha az eBike-ot 10 km/h-nál nagyobb sebességről fékezik le, akkor a rendszer automatikusan visszaváltható egy beállított **„Starting gear” (Indító fokozat)**-ra. A **„Starting gear” (Indító fokozat)** az **„My eBike” (Az én eBike-om) > „eShift (Shimano)”** menüpontban állítható be.

Az okostelefonos alkalmazás beállításainak kijelzése: „Bosch eBike Connect”



Egy okostelefon nem része a szállítmánynak. Az okostelefonnal végrehajtott regisztráláshoz egy Internet-kapcsolatra szükséges, amely a szerződésnek megfelelően a telefon-szolgáltatója által felszámított költségekhez vezethet. Az adatoknak az okostelefon és az on-line portál közötti szinkronizálásához is szükség van egy Internet-kapcsolatra.

Megjegyzés: A következő oldalak kijelzőn megjelenő ábrái és szövegei a szoftver piacra bocsátásának állapotát tükrözik. A Nyon szoftver évenkénti többszöri frissítése következtében előfordulhat, hogy egy frissítés után a kijelzőn megjelenő ábrák és/vagy szövegek csekély mértékben módosulnak.

Az alkalmazás bekapcsolása: „Bosch eBike Connect”

A Nyon összes funkciójának kihasználásához okostelefon és az arra telepített „**Bosch eBike Connect**” alkalmazás szükséges.

Az aktiválás az alábbi módon történik:

- Keresse fel okostelefonja Google Play (Android) vagy App Store (iOS) áruházát.
- Keresse meg a „**Bosch eBike Connect**” alkalmazást.
- Telepítse, majd indítsa el a „**Bosch eBike Connect**” alkalmazást.
- A következő szakaszban ismertetett módon regisztráljon.

Ha már regisztrálta magát az online portálon, akkor a bejelentkezési adataival közvetlenül be is jelentkezhet. A „**Bosch eBike Connect**” alkalmazás ezt követően egy elérhető Nyon fedélzeti számítógépet keres. Szükség esetén helyezze be a Nyon egységet a tartóba, és kövesse az utasításokat Bluetooth®-kapcsolat létrehozásához.

Regisztrálás okostelefonon és Bluetooth®-kapcsolaton keresztül

- Indítsa el a „**Bosch eBike Connect**” alkalmazást.
- Válassza a „**REGISTER**” (**REGISZTRÁCIÓ**) lehetőséget.
- Olvassa el és fogadja el az általános szerződési feltételeket és az adatvédelmi nyilatkozatot.
- Bluetooth®-kapcsolat létrehozásához kapcsolja be a fedélzeti számítógépet a bekapcsoló gombbal **5**.
- Válassza ki okostelefonján a „**SEARCH**” (**KERESÉS**) lehetőséget. Az alkalmazás megpróbálja megtalálni a fedélzeti számítógépet, majd megjeleníti a keresési eredményeket. Ha nem sikerült a fedélzeti számítógépet megtalálni, ellenőrizze, hogy azon a Bluetooth® funkció be van-e kapcsolva. Ezt a beállítást itt találja meg: „**Settings**” (**Beállítások**) > „**Connections**” (**Csatlakozások**) > „**Bluetooth = ON**” (**Bluetooth = BE**).
- Létesítsen Bluetooth®-csatlakozást úgy, hogy ellenőrzi és megadja a fedélzeti számítógépen megjelent kódot.
- Sikeres csatlakozás után érintse meg a „**NEXT**” (**KÖVETKEZŐ**) lehetőséget, és adja meg személyes adatait.
- Kövesse az utasításokat és fejezze be a bejelentkezést. Az edzettségi állapotára vonatkozó válaszai alapján a rendszer besorolja egy fitness csoportba, amely a „**Fitness**” (**Fitnessz**) üzemmódhoz szükséges.

Ha a „**Bosch eBike Connect**” alkalmazás aktív és fennáll egy Bluetooth®-kapcsolat a fedélzeti számítógéppel, akkor az adatok a fedélzeti számítógép és az okostelefon között automatikusan szinkronizálásra kerülnek.

A főmenü: „Bosch eBike Connect”

Jel	Menüpont	Funkció
	„Dashboard” (Műszerfal)	Ez az üzemmód különböző statisztikákat, a kapcsolat státuszát és a szinkronizálás státuszát jeleníti meg.
	„Activities” (Tevékenységek)	Ezen menüpont alatt jelennek meg a megtett útvonalai.
	„Map” (Térkép)	Ezzel a menüponttal lehet útvonalakat tervezni és az eBike maradék hatótávolságát megjeleníteni.
	„Shop” (Áruház)	Ezen menüpont kiegészítő térképek letöltésére, illetve prémium funkciók megvásárlására szolgál.
	„Settings” (Beállítások)	Ebben a menüpontban tud felhasználni képernyőket („ Custom Screens ” (Felhasználói képernyők)) és egyedi utazási módokat („ Custom riding modes ” (Egyedi utazási módok)) létrehozni, valamint itt tudja személyes profilját kezelni.
	„Help” (Súgó)	Ebben a menüpontban érhető el a FAQ (GYIK), valamint itt található a kapcsolatfelvételi és egyéb további információk.

Menüpont „Dashboard” (Műszerfal)

Ebben a menüpontban a kerékpár aktuális elhelyezkedése egy térképen jelenik meg, amely mellett a szinkronizálás státusza, és az elmúlt 30 napban megtett kilométerek száma látható.




Menüpont „Activities” (Tevékenységek)

Ebben a Menüpontban a megtett utak három nézete érhető el.

- **„Rides” (Utazások):** Itt a fedélzeti számítógép bekapcsolásától a következő kikapcsolásáig számított utak jelennek meg.
Egy **„Ride” (Utazás)** vége:
 - amikor a Nyont kikapcsolja.
 - ha a Nyont kiveszi a tartóból.
 - ha manuális, vagy automatikus visszaállítást végez.
- **„Days” (Napok):** Itt található az egy adott napon megkezdett utak összefoglalása.
- **„Trips” (Kirándulások):** Itt az összes út van felsorolva – az első úttal kezdve, a számláló manuális vagy automatikus visszaállításáig megtett utakig.

Amikor egy utat kiválaszt, akkor az útszakasz hossza, az utazás időtartama és az átlagos sebesség mellett a megtett út térképen is megjelenik. Emellett kijelzésre kerül az eBike-os kerékpározás magassági profilja is.

A nem szinkronizált tevékenységek ezzel a  szimbólummal jelennek meg.

A nem befejezett tevékenységek is megjelennek szinkronizálást követően.

Menüpont „Map” (Térkép)

A térkép menüpont kiválasztása esetén az okostelefon GPS-funkciójának használatával megjelenik az aktuális tartózkodási helye. Az útvonal tervezését a jobb felső sarokban lévő iránymutató ikont megérintve tudja elindítani.

- A célcím a **„Enter destination address” (Cél címének megadása)** menüpontban adható meg. A cél megadása után a magasságprofil kijelzése alatt megjelenik három különböző útvonal (**„Short/MTB” (Rövid/MTB)**, **„Scenic” (Szép)** és **„Fast” (Gyors)**).
 - A **„Short” (Rövid)** a legrövidebb útvonalat jelöli az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél között (**csak** max. 45 km/h sebességű eBike-ok esetén).
 - Az **„MTB”** lehetőség szerint burkolatlan utakra vezeti a kerékpárost, és optimális útvonalat jelent egy mountain bike számára (**nem** megfelelő 45 km/h sebesség alatti eBike-ok esetén).
 - A **„Scenic” (Szép)** útvonal az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél közötti legszebb tájakra vezeti el, és elkerüli a főbb közlekedési utakat.
 - A **„Fast” (Gyors)** útvonal az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél közötti leggyorsabb útvonalat jeleníti meg, és elkerüli a meredek emelkedőket.
- Rövid távolságok esetén elképzelhető, hogy a különféle **„Short/MTB” (Rövid/MTB)**, **„Scenic” (Szép)** és **„Fast” (Gyors)** útvonalak azonosak.
- Az előnyben részesített útvonal kiválasztása után az útvonalat a jobb felső gomb megnyomásával tudja a Nyon egységre átvinni. Ott elindíthatja a navigációt, illetve elmentheti az útvonalat.

Az útvonaltervezés mellett megtalálhatja a korábban mentett célokat és útvonalakat is. Az aktuális tartózkodási helyéről kiindulva elindíthatja a navigációt otthona vagy munkahelye felé is.

Menüpont „Shop” (Áruház)

A „Shop” (Áruház) menüpontban a Nyon egység funkcióit prémium funkciókkal tudja kibővíteni.

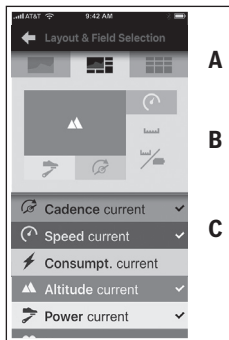
- **„Custom riding modes” (Egyedi utazási módok):** Ezzel a bővítéssel négy különféle utazási mód konfigurálható. Ez azt jelenti, hogy mind a négy utazási módhoz a sebesség függvényében három ponton beállíthatja a motor támogatásának szintjét.
- **„Topo operating range” (Topo hatótávolság):** Ezzel a bővítéssel az akku maradék hatótávolsága a földrajzi adottságok figyelembe vételével jeleníthető meg.

Menüpont „Settings” (Beállítások)

A „Settings” (Beállítások) menüpontban a személyes profil, az eBike és a Nyon beállításainak és módosításainak széles körét végezheti el.

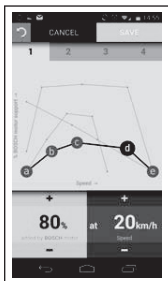
- Kijelzésre kerül a Nyon egységgel való lehetséges kapcsolat. Ha nincs kapcsolat, akkor Bluetooth® segítségével kapcsolódhat egy már használt Nyon egységhez.
- A **„Delete Nyon” (Nyon törlése)** lehetőséggel megszüntetheti a Nyon egységgel való kapcsolatot, és végül egy másik Nyon egységhez csatlakozhat.
- **„My eBike” (Az én eBike-om):** Itt láthatók a Nyon egységhez korábban csatlakoztatott eBike kerékpárok. Ha a Nyon egységet már legalább két eBike kerékpárra feltették, ekkor ezek itt megjelennek és kiválaszthatóak lesznek. Ellenkező esetben nem lesz választási lehetőség, és csak egy eBike jelenik meg. Minden eBike esetén beállítható a név, valamint létrehozhatók és módosíthatók a felhasználói képernyők és az egyedi utazási módok. Emellett minden egyes eBike törölhető is a választólistából.

„Custom Screens” (Felhasználói képernyők): egy-egy felhasználói nézet hozható létre a **„Ride” (Utazás)** és a **„Fitness” (Fitness)** üzemmódhoz.



A felhasználói nézetekhez a felső területen (A) három elrendezés közül választhat, valamint kiválaszthatja a két területen megjeleníteni kívánt adatokat. Ehhez a középső részen (B) válassza ki a megfelelő mezőt, majd az alsó részen (C) válassza ki a kívánt értéket vagy ábrát. Végül mentse el a nézetet. Ezután aktív Bluetooth®-kapcsolat esetén a nézet automatikusan a Nyon egységre továbbítódik.

„Custom riding modes” (Egyedi utazási módok): ez a beállítási lehetőség csak akkor érhető el, ha azt az áruházban megvásárolta.



Négy különböző utazási módot határozhat meg. A beállításhoz öt meghatározható „ellenőrző pont”, illetve fokozat áll rendelkezésére. A középső három pontnál a megadott sebességhez szabadon kiválasztható a teljesítmény kívánt szintű támogatása. A bal külső pontnál csak a teljesítmény támogatása módosítható (a sebesség 0 km/h-ra van rögzítve). A jobb külső pontnál csak a maximális sebesség módosítható (a teljesítmény támogatása 0%-ra van rögzítve). Ennek során a vízszintes X tengelyen a sebesség, a függőleges Y tengelyen pedig a teljesítmény támogatásának százalékos értéke látható. Amikor már elégedett a beállításokkal, mentse el az utazási módokat. Ezután aktív Bluetooth®-kapcsolat esetén az utazási módok automatikusan a Nyon egy- ségre továbbítódnak.

- **„My Profile” (Saját profil):** Itt lehet a regisztrációkor megadott személyes adatokat kezelni. Az adatok testreszabhatók, bővíthetők és javíthatók. Aktív Bluetooth®-csatlakozás vagy a Nyon WLAN-kapcsolata esetén ezek az adatok automatikusan szinkronizálódnak.

Itt tudja beállítani vagy módosítani otthoni, illetve munkahelyi címét, ezenkívül beállíthatja, hogy a **„Bosch eBike Connect”** alkalmazásba facebookos azonosítással lépjen be, valamint módosíthatja jelszavát is.

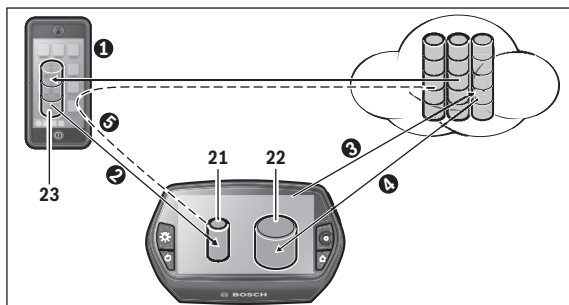
- **„Map Manager” (Térképkezelő):** a **„Map Manager” (Térképkezelő)** pontban más célterületek térképeit is áttölthet a Nyon egységbe.
- **„Upload using mobile data” (Mobil adatainak feltöltése):** ezt a funkciót be- és kikapcsolhatja. Ha a funkció be van kapcsolva, akkor WLAN jelenléte esetén az aktivitási adatok mobil adatokként feltölthetők a portálra.
- **„Map Streaming” (Térkép áttöltése):** ezt a funkciót be- és kikapcsolhatja. Ha a funkció be van kapcsolva, akkor WLAN jelenléte esetén a Nyon által a navigációhoz igényelt térképadatok mobil adatként az okostelefonra letöltődnek.
- **„Help improve the App” (Segítsen az alkalmazás fejlesztésében):** ezt a funkciót be- és kikapcsolhatja. Ha a funkció be van kapcsolva, akkor az anonimizált használati adatok a Google Analytics rendszerbe továbbítódnak.

Térkép átvitele a Nyon egységbe

A Nyon a navigáció során csak az aktuálisan szükséges térképet tárolja a memóriájában **21**, és szükség esetén automatikusan betölti a navigációhoz szükséges területeket.

Ha a Nyon észleli, hogy további térképre van szüksége, akkor vagy a Nyon fő memóriájában **22** helyileg megtalálható, már meglévő térképek, vagy az okostelefon memóriájában **23** található térképek között keres. Ha a szükséges térkép nem áll rendelkezésre, akkor a Nyon az okostelefonon keresztül az internetre csatlakozik, és automatikusan letölti a szükséges térképet a memóriájába **21**.

Figyelem! Ha külföldön használja eBike kerékpárját, akkor a roaming miatt további költségek merülhetnek fel. Emiatt külföldi utazás esetén a szükséges térképeket még saját országán belül töltsse le okostelefonjára vagy a Nyon egységbe.



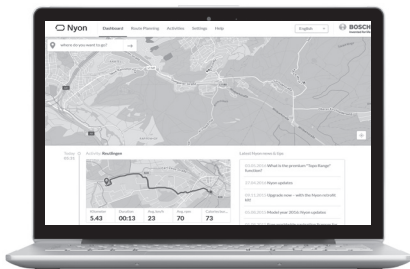
A térképek átvitele a Nyon memóriájába az alábbi módon történik:

- **Térképek letöltése az okostelefonra és átvitelük a Nyon egységre:**
Az okostelefon „Settings” (Beállítások) menüjében válassza a „Map Manager” (Térképkezelő) menüpontot, majd töltsse le a kívánt térképet az okostelefonjára (❶). Amikor a Nyon egységnek térképekre van szüksége, akkor az adatok az okostelefon lokális memóriájából **23** Bluetooth® segítségével automatikusan továbbítódnak a Nyon memóriájába (❷). Ekkor a térkép a navigáció számára elérhetővé válik.
- **Térkép letöltése a Nyon egységre:**
Ez a funkció csak akkor érhető el, ha a Nyon WLAN-hálózatra csatlakozik. Az internet elérése érdekében ezért csatlakoztassa a Nyon egységet egy WLAN-hálózathoz (❸).
Válassza ki a Nyon „Settings” (Beállítások) > „Map & Navigation” (Térkép & navigáció) menüjének „Map Manager” (Térképkezelő) menüpontját. Válassza ki, majd töltsse le a kívánt térképet (❹). Szükség esetén a Nyon a mentett térképeket a fő memóriából **22** a memóriájába **21** továbbítja. Ekkor a térkép a navigáció számára elérhetővé válik.
- **Térképek átvitele az internetről az okostelefonra:**
Ha a Nyon egységnek térképekre van szüksége, és ezek sem a lokális memóriában **21/22**, sem az okostelefon memóriájában **23** nem érhetőek el, akkor a Nyon az okostelefonon keresztül automatikusan csatlakozik az internetre (❺), és a szükséges térképeket letölti a memóriájába **21**. Ekkor a térkép a navigáció számára elérhetővé válik.

Menüpont „Help” (Súgó)

A „Help” (Súgó) alatt gyakran ismételt kérdések (GYIK), kapcsolatfelvételi adatok, valamint a rendszerrel és a licenccel kapcsolatos jogi tudnivalók és információk találhatók.

Az online portál kijelzései és beállításai



Megjegyzés: A következő oldalak kijelzőn megjelenő ábrái és szövegei a szoftver piacra bocsátásának állapotát tükrözik. A Nyon szoftver évenkénti többszöri frissítése következtében előfordulhat, hogy egy frissítés után a kijelzőn megjelenő ábrák és/vagy szövegek csekély mértékben módosulnak.

On-line regisztrálás

Az on-line regisztráláshoz egy Internet-kapcsolatra van szükség.

- Egy böngészőben nyissa meg a „**Bosch eBike Connect**” online portált a „**www.eBike-Connect.com**” oldalon.
- Olvassa el és fogadja el az általános szerződési feltételeket és az adatvédelmi nyilatkozatot.
- Kövesse az utasításokat és fejezze be a bejelentkezést.

Ha már regisztrálta magát, akkor e-mail címével és jelszavával itt be is tud lépni. Emellett a „**Facebook login**” (**Facebookos bejelentkezés**) is használható a belépésre. A „**Facebook login**” (**Facebookos bejelentkezés**) használatához létező Facebook-fiók szükséges. Az online portál és a „**Bosch eBike Connect**” okostelefonos alkalmazás bejelentkezési adatai megegyeznek.

Az online portál főmenüje

Menüpont	Funkció
„Dashboard” (Műszerfal)	Ebben a menüpontban jelennek meg utolsó aktivitásai, valamint az újdonságok és a tippek is.
„Route Planning” (Útvonaltervezés)	Ebben a menüpontban új útvonalakat tervezhet.
„Activities” (Tevékenységek)	Ezen menüpont alatt jelennek meg a megtett útvonalai.
„Settings” (Beállítások)	Ebben a menüpontban felhasználói nézetek hozhatók létre, illetve a személyes profil kezelhető.
„Help” (Súgó)	Ebben a menüpontban érhető el a FAQ (GYIK), valamint itt találhatók a kapcsolatfelvételi és egyéb további információk.

Menüpont „Dashboard” (Műszerfal)


Ez az oldal az aktuális tartózkodási helyét mutatja, valamint gyors lehetőséget biztosít az útvonal megtervezésére a kívánt úti célhoz.


Emellett a következők is megjelennek:

- az utolsó aktivitások időrendi sorrendben,
- a Nyon egységgel kapcsolatos újdonságok és tippek,
- a Bosch eBike rendszerre vonatkozó információk.

Menüpont „Route Planning” (Útvonaltervezés)

Az „**New Route**” (Új útvonal) menüpont alatt a kiindulási és a célpont megadásával új útvonalat tervezhet. Szükség esetén további köztes célpontokat is megadhat.

A pontok sorrendje húzással átrendezhető. A  ikonra kattintva az egyedi pontok törölhetők.

A  ikonra kattintva az egyes pontok helyszínként tárolhatók.

Kiindulási helyként és célként vagy köztes célként címeket vagy koordinátákat is megadhat. Alternatív megoldásként kiválaszthat egy elemet a legutóbbi célok, a tárolt helyszínek vagy az érdekes helyek listájából.

A térképen a jobb gombra kattintással köztes célként egy további helyet is hozzáadhat az útvonalhoz. A kiindulási hely és a cél, valamint a köztes célok a térképen húzással áthelyezhetők.

Három különböző út („**Fast**” (Gyors), „**Scenic**” (Szép) és „**Short/MTB**” (Rövid/MTB)) közül választhat.

- A „**Fast**” (Gyors) útvonal az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél közötti leggyorsabb útvonalat jeleníti meg, és elkerüli a meredek emelkedőket.
- A „**Scenic**” (Szép) útvonal az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél közötti legszebb tájakra vezet el, és elkerüli a főbb közlekedési utakat.
- A „**Short**” (Rövid) a legrövidebb útvonalat jelöli az aktuális tartózkodási helye és a kiválasztott cél között (**csak** max. 45 km/h sebességű eBike-ok esetén).
- Az „**MTB**” lehetőség szerint burkolatlan utakra vezet a kerékpárost, és optimális útvonalat jelent egy mountain bike számára (**nem** megfelelő 45 km/h sebesség alatti eBike-ok esetén).

Rövid távolságok esetén elképzelhető, hogy a különféle „**Short/MTB**” (Rövid/MTB), „**Scenic**” (Szép) és „**Fast**” (Gyors) útvonalak azonosak.

Az aktuális utat a térképen „zöld” szín jelöli. Az alternatív utakat más profilkokkal a „szürke” szín jelzi. Emellett megjelenik a kiválasztott úthoz tartozó magassági profil, a távolság és az utazás becsült időtartama is.

Miután a kívánt útvonalat összeállította, mentse a „**Save**” (Mentés) lehetőség megnyomásával.

GPX-útvonal importálása

A GPX-fájlok számos olyan helykoordinátát (útpontot) tartalmaznak, amelyek sorrendjével egy útvonal leírható. Ezek a GPX-fájlok a Nyon egységgel való navigációra használhatók. Megfelelő programokkal GPX-fájlokat hozhat létre, illetve szerkesztheti őket.

A **„Upload GPX file” (GPX feltöltése)** gombbal a GPX-fájlok maximum 5 MB fájl méretig az online portálra importálhatók. A GPX-fájlok a Nyon egységre továbbítódnak, amikor a Nyon WLAN vagy Bluetooth® segítségével az okostelefonon keresztül az internetre csatlakozik. A Nyon maga nem tud közvetlenül, USB-kapcsolaton keresztül GPX-fájlokat importálni.

A GPX-útvonalak navigációra való alkalmassága az OSM-térképek részletességének függvénye. A bejárható utcák és utak létezésétől függően a következő eredmények lehetségesek:

- **A GPX-útvonal teljesen bejárható**

A navigáció a szokott módon, befordulási utasításokkal, valamint a hátralévő távolsággal és a várható érkezési idővel együtt lehetséges. A befordulási utasítások a jobb felső gombbal kapcsolhatók ki. Amikor a Nyon a kiindulási pont közelébe jut, a navigáció közvetlenül elindítható.

Ha a Nyon a kiindulási ponttól messzebbre eltávolodik, akkor elindítható az oda visszavezető navigáció.

- **A GPX-útvonal nem járható be**

Az útvonal a Nyon egységben statikusan ábrázolódik, és a kerékpáros által bejárható. Navigációs adatok vagy az időre vonatkozó számítás nem érhető el.

- **A GPX-útvonal részben bejárható**

Ha a módosított verziót használja, akkor az útvonal teljesen bejárható útvonalra változik át, majd pedig elmentődik.

Ha az eredeti verziót használja, akkor az útvonal úgy kerül használatra, mintha nem lenne bejárható.

Menüpont „Activities” (Tevékenységek)

Ebben a menüpontban a megtett utak három nézete érhető el.

- **„Rides” (Utazások):** Itt a fedélzeti számítógép bekapcsolásától a következő kikapcsolásáig számított utak jelennek meg.

Egy **„Ride” (Utazás)** vége:

- amikor a Nyont kikapcsolja.
- ha a Nyont kiveszi a tartóból.
- ha manuális, vagy automatikus visszaállítást végez.
- **„Days” (Napok):** Itt található az egy adott napon megkezdett utak összefoglalása.
- **„Trips” (Kirándulások):** Itt az összes út van felsorolva – az első úttal kezdve, a számláló manuális vagy automatikus visszaállításáig megtett utakig.

Egy út kiválasztása után az útvonal hossza és az utazás időtartama mellett további statisztikai adatok is megjelennek. A megtett út egy térképen jelenik meg. A diagramon az utazás akár két mérési eredménnyel is megjeleníthető.

Ha mellpántot is használt, akkor itt jelennek meg a szívfrekvenciával kapcsolatos adatai.

A nem befejezett tevékenységek is megjelennek szinkronizálást követően.

Az **„Export” (Exportálás)** gombbal a megtett utat GPX-fájlként ki tudja exportálni, vagy a **„Convert to route” (Útvonallá konvertálás)** gombbal mentett útvonalként is tárolhatja.

Ha a fiók Facebook-fiókjával össze van kapcsolva, akkor megoszthatja a mentett útvonalat a barátaival is Facebook-on.

Menüpont „Settings” (Beállítások)

A **„Settings” (Beállítások)** menüpontban tudja személyes profilját és edzettségi állapotát beállítani, itt tud új jelszót kérni, valamint itt tudja a regisztrált címét és munkahelyi címét módosítani. Létrehozhatja és módosíthatja emellett a felhasználói nézeteket és az egyedi utazási módokat.

Menüpont „Help” (Súgó)

A **„Help” (Súgó)** alatt gyakran ismételt kérdések (GYIK), kapcsolatfelvételi adatok, valamint a rendszerrel és a licenccel kapcsolatos jogi tudnivalók és információk találhatók.

Információk a berendezésről

Műszaki adatok

Fedélzeti számítógép		Nyon
Cikkszám		1 270 020 907/915
Teljes belső memória		
1 270 020 907	GB	1
1 270 020 915	GB	8
USB-csatlakozó töltőárama, max.	mA	500
USB-csatlakozó töltőfeszültsége	V	5
USB-töltőkábel ¹⁾		1 270 016 360
Üzemi hőmérséklet	°C	–5 ... +40
Tárolási hőmérséklet	°C	–10 ... +50
Töltési hőmérséklet	°C	0 ... +40
Védelmi osztály ²⁾		IP x7 (vízhatlan)
Támogatott WLAN-szabványok		802.11b/g/n (2,4 GHz)
Súly, kb.	kg	0,2

1) A szállítási csomagnak nem része.

2) zárt USB-fedéllel

Hibakód kijelzés

Az eBike-rendszer komponensei folyamatosan automatikus felülvizsgálatra kerülnek. Egy hiba érzékelése esetén a fedélzeti számítógépen megjelenik a megfelelő hibakód.

A hiba fajtájától függően a hajtómű szükség esetén automatikusan lekapcsolásra kerül. A kerékpárral a hajtómű segítségével nélkül azonban mindig tovább lehet haladni. A további utazások előtt az eBike-ot ellenőrizni kell.

► **Minden javítással kizárólag egy erre feljogosított kerékpár-kereskedőt bízson meg.**

Kód	A hiba oka	Elhárítás módja
410	A fedélzeti számítógép egy vagy több gombja leblokkolt.	Ellenőrizze, hogy gombok be vannak-e ékelődve, ez például a szennyeződés következményeként léphet fel. Szükség esetén tisztítsa meg a gombokat.
414	Összeköttetési probléma a kezelőegységgel	Ellenőriztesse a csatlakozásokat és összeköttetéseket. Lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
418	A kezelőegység egy vagy több gombja leblokkolt.	Ellenőrizze, hogy gombok be vannak-e ékelődve, ez például a szennyeződés következményeként léphet fel. Szükség esetén tisztítsa meg a gombokat.
422	Összeköttetési probléma a hajtóegységgel	Ellenőriztesse a csatlakozásokat és összeköttetéseket
423	Összeköttetési probléma az eBike-akkumulátorral	Ellenőriztesse a csatlakozásokat és összeköttetéseket
424	Kommunikációs hiba a komponensek között	Ellenőriztesse a csatlakozásokat és összeköttetéseket
426	Belső időtúllépési hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
430	A fedélzeti számítógép belső akkumulátora kimerült	Töltse fel a fedélzeti számítógépet (a tartóban vagy az USB-csatlakozón keresztül)

Kód	A hiba oka	Elhárítás módja
431	Szoftver változat hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
440	Belső hiba a hajtóegységben	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
450	Belső szoftver-hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
460	Hiba az USB-csatlakozónál	Húzza ki a kábelt a fedélzeti computer USB-csatlakozójából. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
490	A fedélzeti számítógép belső hibája	Ellenőriztesse a fedélzeti számítógépet
500	Belső hiba a hajtóegységben	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
502	Hiba a kerékpárlámpákban	Ellenőrizze a lámpákat és a hozzátartozó vezetékeket. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
503	Hiba a sebesség érzékelőben	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
510	Belső érzékelő hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
511	Belső hiba a hajtóegységben	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.

Kód	A hiba oka	Elhárítás módja
530	Akkumulátor hiba	Kapcsolja ki az eBike-ot, vegye ki belőle, majd ismét tegye bele vissza az eBike-akkumulátort. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
531	Konfigurációs hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
540	Hőmérséklet hiba	Az eBike a megengedett hőmérséklet tartományon kívül van. Kapcsolja ki az eBike-rendszert, hogy a hajtóegység lehűljön, illetve felmelegedjen annyira, hogy belül legyen a megengedett hőmérséklet tartományon. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
550	A rendszer egy nem megengedett fogyasztót ismert fel.	Távolítsa el a fogyasztót. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
580	Szoftver változat hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
591	Hitelesítési hiba	Kapcsolja ki az eBike-rendszert. Vegye ki, majd tegye be ismét az akkumulátort. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
592	Nem kompatibilis alkatrész	Szereljen fel kompatibilis kijelzőt. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.

Kód	A hiba oka	Elhárítás módja
593	Konfigurációs hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
595, 596	Kommunikációs hiba	Ellenőrizze a meghajtás kábelezését, majd indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
602	Belső akkumulátor-hiba a töltési folyamat közben	Válassza le a töltőkészüléket az akkumulátorról. Indítsa újra az eBike- rendszert. Tegye fel a töltőkészüléket az akkumulátorra. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
602	Belső akkumulátor-hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
603	Belső akkumulátor-hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
605	Akkumulátor hőmérséklet hiba	Az eBike a megengedett hőmérséklet tartományon kívül van. Kapcsolja ki az eBike-rendszert, hogy a hajtóegység lehűljön, illetve felmelegedjen annyira, hogy belül legyen a megengedett hőmérséklet tartományon. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
605	Akkumulátor hőmérséklet hiba a töltési folyamat során	Válassza le a töltőkészüléket az akkumulátorról. Hagyja az akkumulátort lehűlni. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.

Kód	A hiba oka	Elhárítás módja
606	Külső akkumulátor hiba	Ellenőrizze a vezetékeket. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
610	Akkumulátor feszültség hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
620	Töltőkészülék hiba	Cserélje ki a töltőkészüléket. Lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
640	Belső akkumulátor hiba	Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
655	Többszörös akkumulátor hiba	Kapcsolja ki az eBike-rendszert. Vegye ki, majd tegye be ismét az akkumulátort. Indítsa újra a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével.
656	Szoftver változat hiba	Lépjen kapcsolatba a Bosch eBike-kereskedőjével, hogy az aktualizálja a szoftvert.
Nincs kijelzés	A fedélzeti számítógép belső hibája	Kapcsolja ki, majd kapcsolja ismét be és indítsa ezzel újra az eBike-rendszerét.

Karbantartás és tisztítás

Ügyeljen az eBike-komponensek üzemi és tárolási hőmérsékletére. Óvja meg a hajtóegységet, a fedélzeti számítógépet és az akkumulátort az extrém hőmérsékletektől (például az intenzív napsugárzástól egyidejű szellőztetés nélkül). A komponensek (különösen az akkumulátor) az extrém hőmérsékletek hatására megrongálódhatnak.

A környezeti feltételek hirtelen megváltozásakor a képernyő belülről bepárásodhat. Rövid idő múlva a hőmérséklet kiegyenlítődik és páráréteg eltűnik.

Tartsa tisztán a Nyon képernyőjét. Ha az elszennyeződik, hibás lehet a külső világosság felismerése. A navigációs üzemmódban ekkor a nappali és éjszakai üzemmód közötti átkapcsolás lehet, hogy nem helyesen működik.

Tartsa tisztán az eBike-ja minden komponensét, mindenek előtt az akkumulátor érintkezőit és a hozzátartozó tartót. A tisztításhoz egy nedves, puha kendőt használjon.

Rendszeres időközönként végeztesse el az eBike műszaki átvizsgálását. A fedélzeti számítógép a szervizelés esedékességéről a bekapcsolása után 4 másodperc hosszan tájékoztat. A kerékpár gyártója vagy kereskedője a szervizelési időszakot futásteljesítményhez és/vagy időszakhoz is kötheti. A komponenseket, beleértve a hajtóegységet is, nem szabad vízbe meríteni vagy nagy nyomású tisztítóval tisztítani.

A fedélzeti computer tisztításához használjon puha, vízzel benedvesített rongyot. Tisztítószert ne használjon.

eBike rendszerét legalább évente egyszer ellenőriztesse (pl. a mechanikát, a rendszerszoftver frissítését).

A kerékpár gyártója vagy kereskedője a szervizelési időszakot futásteljesítményhez és/vagy időszakhoz is kötheti. Ebben az esetben a fedélzeti computer minden bekapcsolást követően 4 másodpercig megjeleníti az esedékes szerviz időpontját.

Az eBike szervizeléséhez vagy javításához kérjük forduljon egy feljogosított kerékpár kereskedőhöz.

► **Minden javítással kizárólag egy erre feljogosított kerékpár-kereskedőt bízson meg.**

Vevőszolgálat és használati tanácsadás

Ha az eBike-rendszerrel és komponenseivel kapcsolatban kérdései vannak, forduljon egy feljogosított kerékpár kereskedőhöz.

A feljogosított kerékpár kereskedők kapcsolatfelvételi adatai a **www.bosch-ebike.com** honlapon találhatók

Szállítás

- **Ha az eBike kerékpárt az autón kívül (pl. tetőcsomagtartón) szállítja, akkor a károsodások megelőzése érdekében a fedélzeti számítógépet és a PowerPack egységet vegye le róla.**

Az akkumulátorokra a veszélyes árukra vonatkozó előírások követelményei érvényesek. Hibátlan akkumulátorokat a privát felhasználó minden további feltétel nélkül jogosult az utcán szállítani.

Ha ipari felhasználók szállítják az akkumulátort, vagy ha egy harmadik személyt (például légi szállításnál, vagy egyéb szállításnál egy szállítóvállalat esetén) bízna meg a szállítással, akkor figyelembe kell venni a csomagolással és szállítással kapcsolatos különleges követelményeket (például az ADR előírásokat). Szükség esetén a küldemény előkészítésébe egy veszélyes áru szakembert is be lehet vonni.

Az akkumulátort csak akkor küldje el szállításra, ha a háza hibátlan. Ragasza le a nyitott érintkezőket és úgy csomagolja be az akkumulátort, hogy az a csomagoláson belül ne tudjon elmozdulni. Hívja fel a csomagszállító szolgálat figyelmét arra, hogy ez egy veszélyes áru. Kérjük tartsa be az adott országban érvényes, ezen esetleg túlmenő előírásokat.

Az akkumulátor szállításával kapcsolatos kérdéseivel forduljon egy feljogosított kerékpár kereskedőhöz. A kereskedőnél egy megfelelő szállítási csomagolást is lehet rendelni.

Hulladékkezelés



A hajtóegységet, a fedélzeti számítógépet a kezelőegységgel együtt, az akkumulátort, a sebesség érzékelőt, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.

Ne dobja az eBike-ot és komponenseit a háztartási szemétkbe!

Csak az EU-tagországok számára:



Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és az elromlott vagy elhasznált akkumulátorokra/elemekre vonatkozó 2006/66/EK európai irányelvnek megfelelően a már nem használható akkumulátorokat/elemeket külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.

A fedélzeti számítógépbe beépített akkumulátort csak az ártalmatlanítás-hoz szabad kivenni. A ház fedelének a felnyitásakor a fedélzeti számítógép tönkremehet.

A már nem használható akkumulátorokat és fedélzeti számítógépeket kérjük adja le egy feljogosított kerékpár kereskedőnek.



Li-Ion:

Kérjük vegye figyelembe az „Szállítás” szakaszban, Magyar – 69. oldalon.

A változtatások joga fenntartva.

Robert Bosch GmbH
Bosch eBike Systems
72703 Reutlingen
GERMANY

www.bosch-ebike.com

1 270 020 Whu (2016.08) T / 71